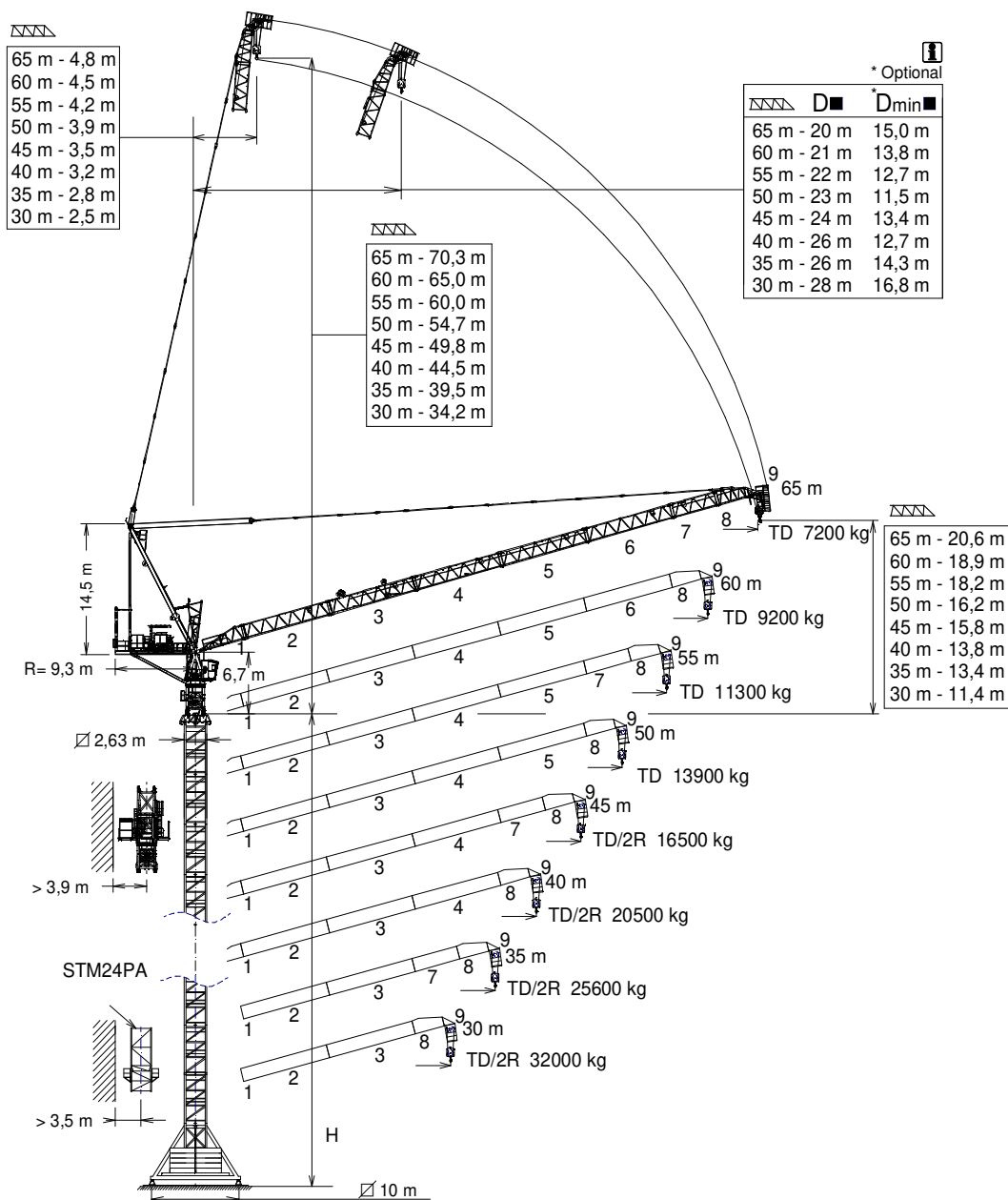




H= Máxima altura de torre sin arriostrar (m). / Maximum tower height without fastening (m)

Hauteur maximale de tour sans ancrage (m). / Maximale Höhe ohne Verstreben (m) / Максимальная высота башни без крепления (м). / أقصى ارتفاع للبرج بدون ربط (م)

D ■ Distancias fuera de servicio dependen de la altura de la torre / Out of service distances depend on tower height / Distances hors service dépendent de la hauteur de la tour / Die Außerbetriebnahmereichweiten hängen von der Höhe des Turms ab

*D_{min} ■ Distancias mínimas fuera de servicio dependen de la altura de la torre / Out of service minimum distances depend on tower height / Distances minimales hors service dépendent de la hauteur de la tour / Die Mindestabstände außer Betrieb von der Höhe des Turms ab

Tramo pluma 1 / Jib section 1	216.40.000
Tramo pluma 2 / Jib section 2	216.41.000
Tramo pluma 3 / Jib section 3	216.42.000
Tramo pluma 4 / Jib section 4	216.43.000
Tramo pluma 5 / Jib section 5	216.44.000

Tramo pluma 6 / Jib section 6	216.45.000
Tramo pluma 7 / Jib section 7	216.46.000
Tramo pluma 8 / Jib section 8	206.47.200
Tramo pluma 9 / Jib section 9	212.48.000

TR24-5,6	206.32.000
TRD24-5,6	206.32.300
TRID24-5,6.....	156.30.800
TR24/TSR20.....	204.36.500

CUSTOMIZE YOUR CRANE



OPTI Cube

SYSTEM

Solution

Safety Pack

Customization

ECO Mode

Cabin

High Power Motors

Crane Elevator

Keep control



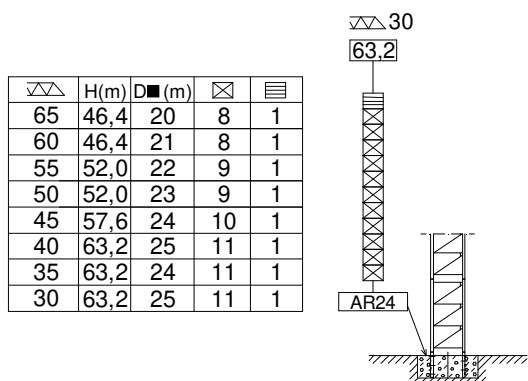
Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten. Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق.

30/05/2025

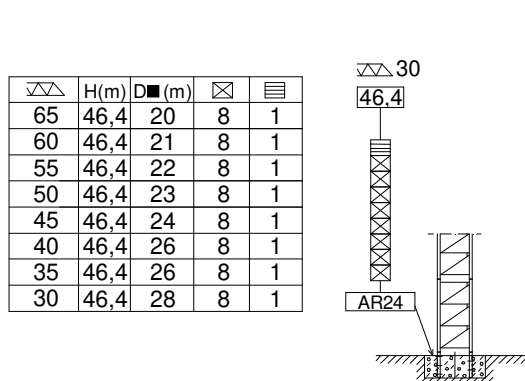
*Dmin ■

(H) ESTACIONARIA / STATIONARY / STATIONAIRE / STATIONÄR / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ / ثابتة

TD

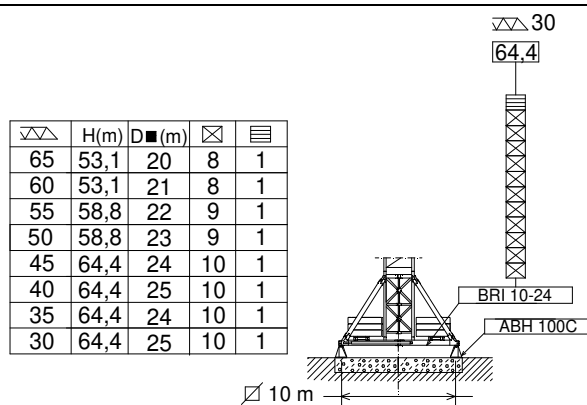


TD / 2R

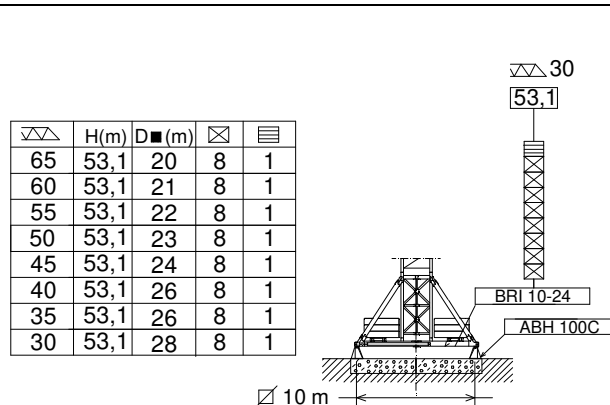


(H) ESTACIONARIA 3 / STATIONARY 3 / STATIONAIRE 3 / STATIONÄR 3 / СТАЦИОНАРНОЕ СОСТОЯНИЕ 3 / ثابتة 3

TD

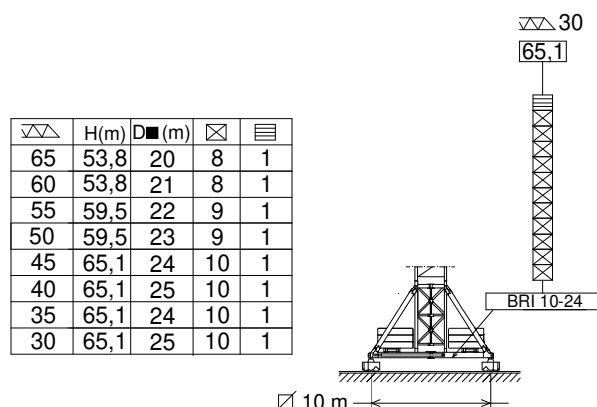


TD / 2R

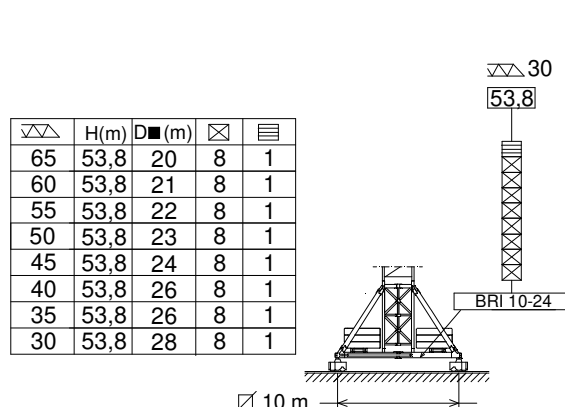


(H) TRASLACION / TRAVELLING / TRASLATION / FORTBEWEGUNG / ПЕРЕМЕЩЕНИЕ / متحركة

TD



TD / 2R



☒ TR24/TSR20

☒ TR24-5,6

 ASRD 20/24 156.21.000
 AR24 156.21.200

 BRI 10-24 156.20.500
 ABH 100C 170.23.000

H= Máxima altura de torre sin arriostrar (m). / Maximum tower height without fastening (m).

Hauteur maximale de tour sans ancrage (m). / Maximale Höhe ohne Verstreben (m) / Максимальная высота башни без крепления (м). / أقصى ارتفاع للبرج بدون ربط (م).



FEM 1005 - C25


 Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice. This information is supplied without liability.
 L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten.
 Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность
 отнютии предоставленной информации / المقدمه المعلومات المقدمة دون ائتمان مسبق. حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق.



TD - 16 t



	TD 16 t @ ... (m)	25	30	35	40	45	50	55	60	65
65	43,5	16,0	16,0	16,0	16,0	15,1	12,6	10,5	8,7	7,2
60	44,4	16,0	16,0	16,0	16,0	15,6	13,1	11,0	9,2	—
55	45,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	13,4	11,3	—	—
50	45,9	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	13,9	—	—	—
45	45,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	—	—	—	—
40	40,0	16,0	16,0	16,0	16,0	—	—	—	—	—
35	35,0	16,0	16,0	16,0	—	—	—	—	—	—
30	30,0	16,0	16,0	—	—	—	—	—	—	—



TD/2R - 16 / 32 (t)



	2R 32 t @ (m)	TD 16 t @ (m)	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65
65		42,1	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	14,3	11,8	9,7	8,0	6,5
60		43,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	14,9	12,4	10,3	8,5	—
55	26,9	43,7	32,0	32,0	27,7	22,4	18,4	15,3	12,7	10,6	—	—
50	27,3	44,6	32,0	32,0	28,3	23,0	18,9	15,8	13,2	—	—	—
45	28,0	45,0	32,0	32,0	29,2	23,8	19,7	16,5	—	—	—	—
40	28,6	40,0	32,0	32,0	30,2	24,7	20,5	—	—	—	—	—
35	29,4	35,0	32,0	32,0	31,2	25,6	—	—	—	—	—	—
30	30,0	30,0	32,0	32,0	32,0	—	—	—	—	—	—	—

	2R 18 t @ (m)	TD 9 t @ (m)									
			25	30	35	40	45	50	55	60	65
65	39,1	58,0	18,0	18,0	18,0	17,9	14,3	11,8	9,7	8,0	6,5

	2R 26 t @ (m)	TD 13 t @ (m)									
			20	25	30	35	40	45	50	55	60
60	31,0	48,6	26,0	26,0	26,0	22,0	18,0	14,9	12,4	10,3	8,5

Datos válidos para / Valid data for

Données valables pour / Gültige Daten für / Допустимые данные для / البيانات الصالحة لـ

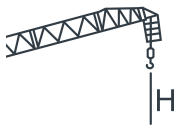
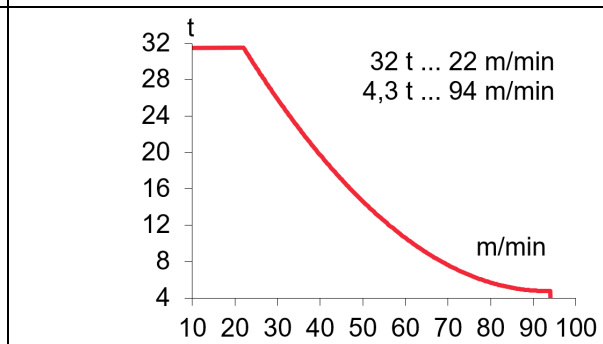
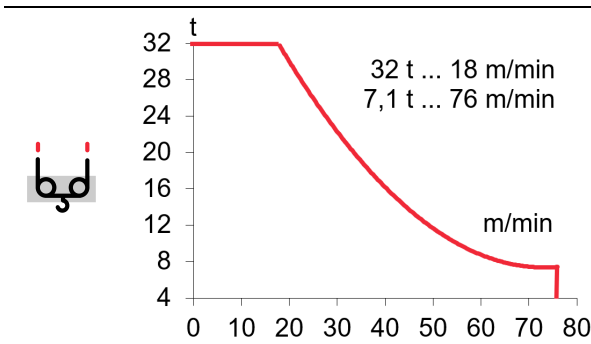
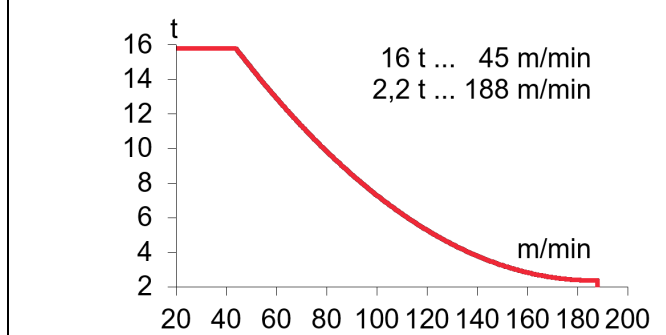
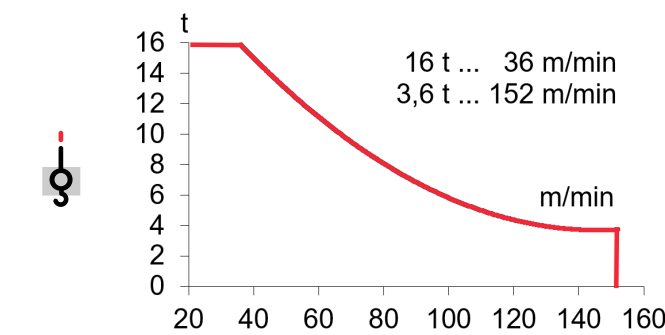

 2R H ≤ 110 m
 TD H ≤ 220 m


FEM 1005 - C25

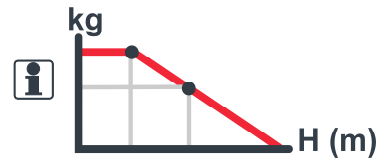


EC150152VF
110 kW

*** EC180188VF**
132 kW



$$H \leq \begin{matrix} \text{TD} & 650 \text{ m} \\ 2R & 325 \text{ m} \end{matrix}$$



 OG2008VF 2 X 7,3 kW	 EP10015VF 75 kW	 TG4025VF 4 x 7,5 kW	 TH2506 18,4 kW
0...0,8 r/min sl/min	1,5 min	0...25 m/min	0,6 m/min

3~ 400V 50Hz
480V 60Hz

KVA			
EC150152VF	103	146	189
EC180188VF	114	162	210

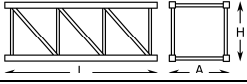
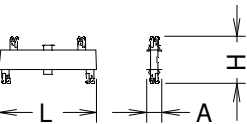
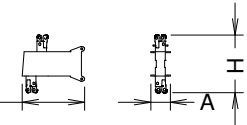
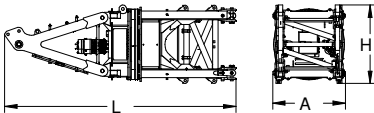
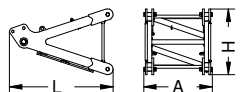
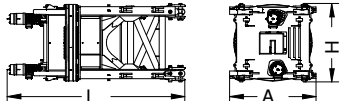
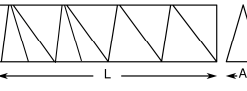
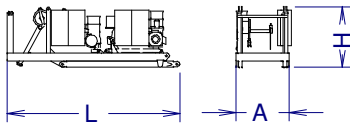


FEM 1005 - C25

LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST

LISTE DE COLISAGE / KOLLI LISTE / СПИСОК ПОСТАВКИ / قائمة التحميل

J638PA

			L (m)	A (m)	H (m)	P/W(kg)
Torre inferior / Lower tower Tour inférieure / Unterer Turm Нижняя башня / البرج السفلى	TRID24-5,6		5,990	2,142	2,164	8250
Torre desmontada / Dismantled tower Tour démontée / Demontierter Turm Разобранная башня / برج مفكك	TRD24-5,6		5,990	2,530	1,180	4920
Torre / Tower Tour / Turm / Башня / برج	TR24-5,6		5,990	2,720	2,815	4490
Larguero largo, reducción Long crossbar, reduction Traverse longue, réduction Langer Längsträger, Reduzierung Длинная продольная балка عارض طويلة، مُصغر	TR24/TSR20		4,856	0,630	1,670	2850
Larguero corto reducción Short crossbar, reduction Traverse courte, réduction Kurzer Längsträger, Reduzierung Короткая продольная балка, уменьшение / عارضة قصيرة، مُصغر	TR24/TSR20		2,370	0,564	1,670	1445
Torre asiento pista + Torre superior + Orientación Slewing table + Top tower + Slewing mechanism Tour pivot + Tour supérieure + Mécanisme d'orientation Turmsitz + Oberer Turm + Ausrichtung Сиденье площадки + Верхняя башня + Поворотный механизм برج وحدة الدوران + البرج العلوي + آلية الدوران			7,526	2,365	2,544	21100
Punta de torre / Tower head / Porte-flèche Turmspitze / верхняя секция башни / رأس البرج			3,356	2,220	2,077	5800
Torre asiento pista + Base punta de torre + Orientación Slewing table + Tower head base + Slewing mechanism Tour pivot + Base du porte-flèche + Mécanisme + Orientation / Turmsitz + Turmspitzenbasis + Ausrichtung / Сиденье площадки + Основание верхней секции башни + Поворотный механизм برج وحدة الدوران + قاعدة رأس البرج + آلية الدوران			5,225	2,544	2,365	12500
Tramo de pluma Jib section Tronçon de flèche Auslegerabschnitt Секция стрелы أجزاء الذراع	1 2 3 4 5 6 7 8 9		6,186 10,460 10,505 10,550 10,550 10,550 5,615 3,720 2,010	2,160 1,530 1,530 1,530 1,500 1,500 1,500 1,500 1,900	1,760 1,740 1,750 1,750 1,730 1,725 1,725 1,855 2,050	1830 2520 2390 2160 1960 1750 1030 1020 1010
Contrapluma + Mecanismos + Pasteca + Plumin (sin cable de elevación) / Counterjib + Mechanisms + Reeving block + Auxiliary jib (without hoisting rope) Contre-flèche + Mécanismes + Fléchette (sans câble de levage) / Gegenausleger + Mechanismus + Unterflasche + Ausleger (ohne Lasthubkabel) / Противовесная консоль + Механизмами + Вспомогательной (without hoisting rope) الذراع المعاكس مع أليات وريشة مساعدة (without hoisting rope)			9,105	2,375	2,765	24700



FEM 1005 - C25



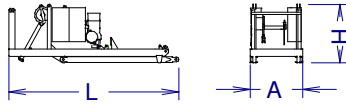
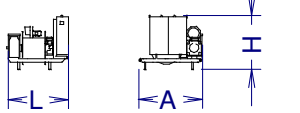
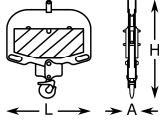
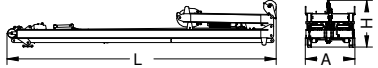
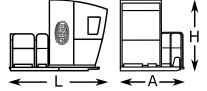
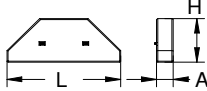
Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice. This information is supplied without liability. L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten. Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность от отношении предоставленной информации / المعلومات المقدمة دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق.

30/05/2025

LISTA DE EMBARQUE / PACKING LIST

LISTE DE COLISAGE / KOLLI LISTE / СПИСОК ПОСТАВКИ / قائمة التحميل

J638PA

		L (m)	A (m)	H (m)	P/W(kg)
Contrapluma + Elevacion pluma + Pasteca + Plumín Counterjib + Luffing mechanisms + Reeving block + Auxiliary jib / Contre-flèche + Mécanisme de relevage de la flèche + Moufle + Fléchette / Gegenausleger + Auslegerhebewerk + Unterflasche + Ausleger Противовесная консоль + Механизм подъема стрелы + Блоком + Дополнительной стрелой الذراع المعاكس مع رافع الذراع والبكرة والريشة الإضافية		9,105	2,200	2,555	16500
Mecanismo elevacion carga sin cable / Hoisting mechanism without rope / Mécanisme de levage de charge sans câble / Lasthubmechanismus ohne Kabel Подъем груза (without rope) / رافع الحمولة (without rope)		2,450	2,470	2,170	8130
Polipasto / Hook assembly Palan / Flaschenzug Полиспаст / بكرة		1,010 0,180	0,414 0,3458	1,985 2,090	785 380
Tirante sostén pluma / Jib support tie Tirant de fleche Haltestange Ausleger Растяжка поддержки / مشد دعامة الذراع		5,410	0,430	0,615	2150
Parte superior / Top part Partie supérieure / Oberteil		11,955	2,200	2,064	13100
Plataforma + Cabina / Platform + Cabin Plateforme + Cabine / Plattform + Führerstand Платформа + Кабина / منصة وكابينة		3,670	1,925	2,480	1250
Contrapeso / Counterweight Contrepoids / Gegengewicht Противовес / اوزان معاكسة		3,800	0,580	1,500	6000

TRANSPORTE / TRANSPORT / TRANSPORT / TRANSPORT / ТРАНСПОРТИРОВКА / نقل

J638PA



H = 8 x TRD24-5,6 + TR24/TSR20 + ASRD 20/24 +

10 x



10 x



 Viento fuera de servicio / Out of service wind / Vitesse du vent hors service / Wind außer betrieb / Ветровая нагрузка в покое / الريح خارج الخدمة
 Consultar / Consult / Nous consulter / Anfragen / Консультируйтесь / الرجوع إلى
 En servicio / In service / En service / In betrieb / В работе / في الخدمة
 Fuera de servicio / Out of service / Hors service / Außer betrieb / В покое / خارج الخدمة
 Opcional / Optional / En option / Optional / Опция / اختياري



Ctra./ Rd. Madrid – Irún - Km. 415 - 20213 IDIAZABAL (Gipuzkoa) - ESPAÑA / SPAIN
 P.O. Box, 23 - 20.200 - BEASAIN - E-mail: jaso@jaso.com
 Tel. +34 943 - 18 70 00 • Fax. +34 943 - 18 70 20
www.jaso.com

30/05/2025



FEM 1005 – C25

DELEGACIÓN / DEALER

Reservado el derecho a modificaciones sin previo aviso. Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada / Subject to modification, without prior notice. This information is supplied without liability / L'entreprise se réserve le droit de procéder à des modifications sans préavis. Nous déclinons toute responsabilité quant aux informations fournies / Das Recht auf Änderungen ohne vorherige Ankündigung bleibt vorbehalten. Wir übernehmen keine Gewähr für die gemachten Angaben / Мы оставляем за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Мы снимаем с себя любую ответственность в отношении предоставленной информации / حقوق التغيير محفوظة دون إشعار مسبق. دون أدنى مسؤولية عن المعلومات المقدمة